



de openbaring

*van*

*Jezus Christus*

deel 21

de vrouw & de draak I  
hfst.12

2 april 2020  
Rotterdam<sup>1</sup>

terugblik vorige keer:

□ Openbaring 6 t/m 19 twee synchrone series

1. Openbaring 6 -11

- periode van de zegels (i.v.m. Israël) gevolgd door die van de bazuinen (i.v.m. de volkeren)

2. Openbaring 11 - 19

- periode van de 42 maanden/1260 dagen (i.v.m. Israël) gevolgd door die van de schalen (i.v.m. de volkeren)

terugblik vorige keer:

□ Openbaring 6 t/m 19 twee synchrone series

1. Openbaring 6 -11

- periode van de zegels (i.v.m. Israël) gevolgd door die van de bazuinen (i.v.m. de volkeren)

2. Openbaring 11 - 19

- periode van de 42 maanden/1260 dagen (i.v.m. Israël) gevolgd door die van de schalen (i.v.m. de volkeren)

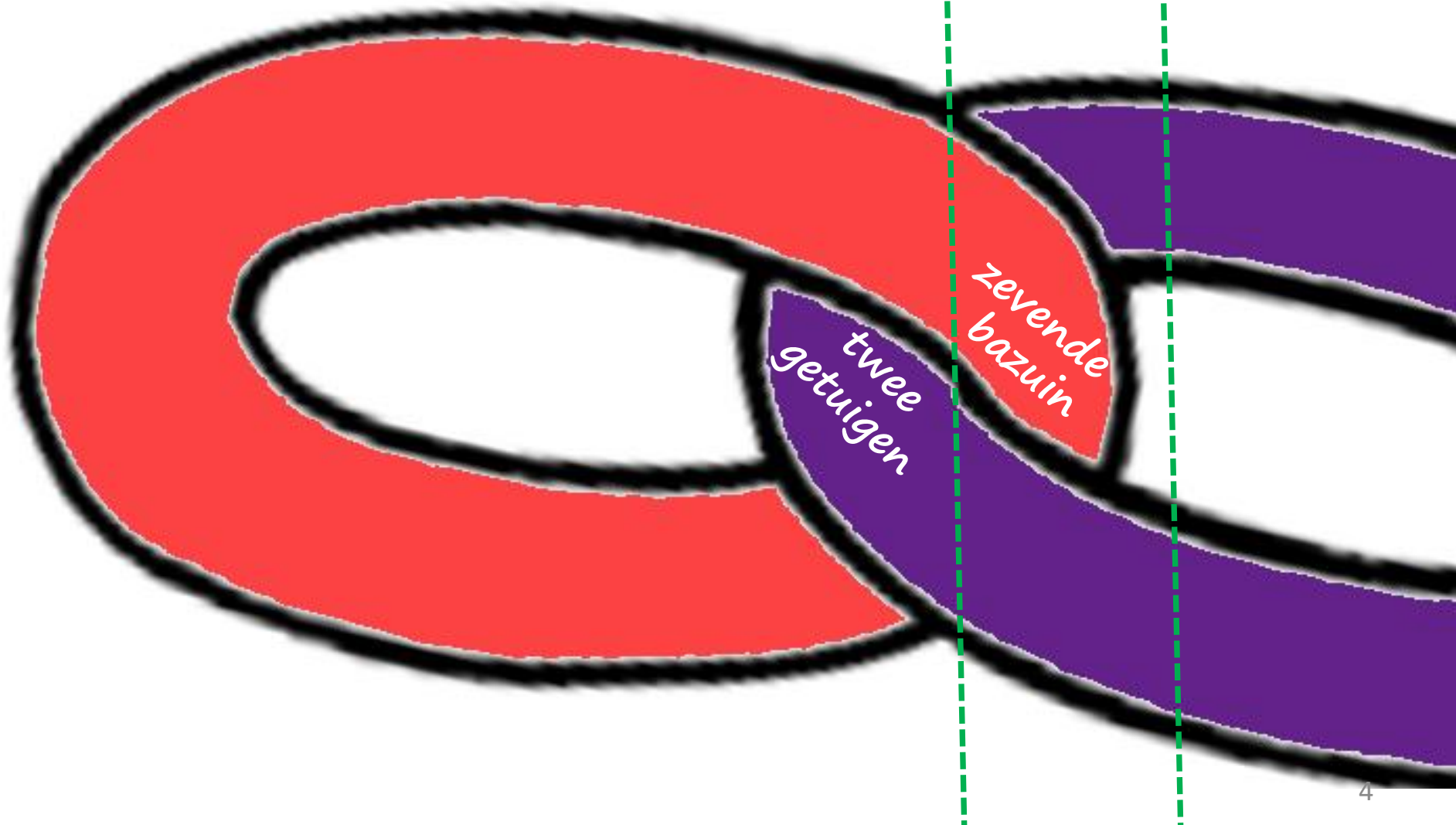
□ hoofdstuk 11 is de verbindende schakel tussen beide series:

- serie 1 moet nog worden afgesloten als serie 2 reeds is begonnen >

SERIE 1  
Openbaring 6-11

SERIE 2  
Openbaring 11-19

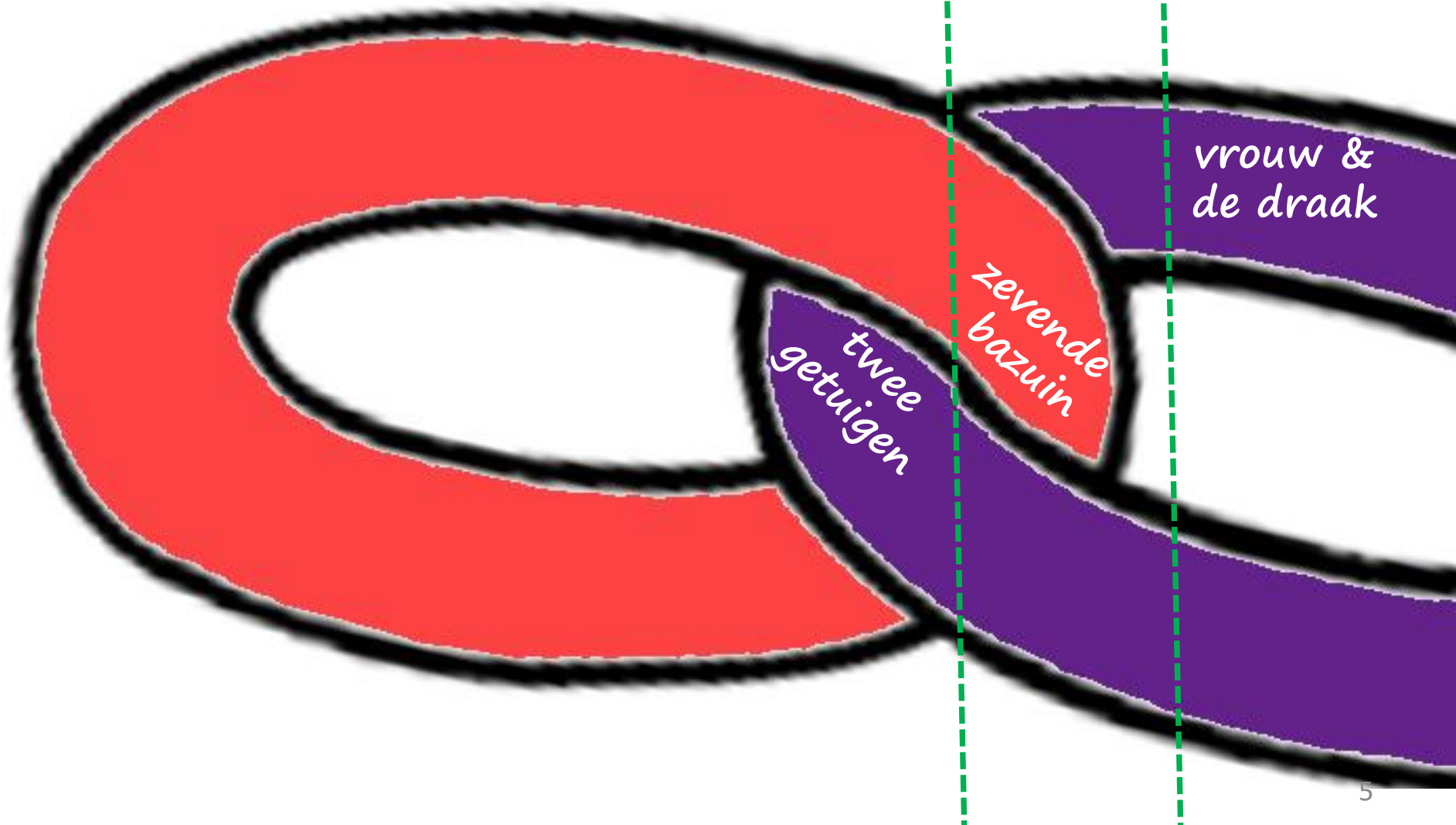
Openb.11 Openb.11



**SCHAKEL 1**  
**Openbaring 6-11**

**SCHAKEL 2**  
**Openbaring 11-21**

Openb.11 | Openb.11 | Openb.12



## Openbaring 12

<sup>1</sup> En een groot teken werd gezien in de hemel,  
een vrouw bekleed met de zon  
en de maan onder haar voeten  
en op haar hoofd  
een lauwerkrans van twaalf sterren.

= iets met een be-teken-is

|     |           |       |                    |    |    |        |
|-----|-----------|-------|--------------------|----|----|--------|
| ΚΑΙ | ΣΗΜΕΙΟΝ   | ΜΕΓΑ  | ΩΦΘΗ               | ΕΝ | ΤΩ | ΟΥΡΑΝΩ |
| en  | teken     | groot | -(het)-werd-gezien | in | de | hemel  |
| en  | een teken | groot | er werd gezien     | in | de | hemel  |

## Openbaring 12

<sup>1</sup> En een groot teken werd gezien in de hemel,  
een vrouw bekleed met de zon  
en de maan onder haar voeten  
en op haar hoofd  
een lauwerkrans van twaalf sterren.

> vanuit Gods perspectief

- wat het voorstelt (=Israël) bevindt zich op aarde (vlucht naar de woestijn, enz.)

|     |           |       |                    |    |    |        |
|-----|-----------|-------|--------------------|----|----|--------|
| ΚΑΙ | ΣΗΜΕΙΟΝ   | ΜΕΓΑ  | ΩΦΘΗ               | ΕΝ | ΤΩ | ΟΥΡΑΝΩ |
| en  | teken     | groot | -(het)-werd-gezien | in | de | hemel  |
| en  | een teken | groot | er werd gezien     | in | de | hemel  |

# Openbaring 12

<sup>1</sup> En een groot teken werd gezien in de hemel,  
een vrouw bekleed met de zon  
en de maan onder haar voeten  
en op haar hoofd  
een lauwerkrans van twaalf sterren.

- RK-uitleg: Maria
- traditioneel protestants: de Kerk
- in de Bijbelse profetie standaard een verwijzing naar Israël:  
= het volk dat de Messias voortbrengt

|           |                |        |       |
|-----------|----------------|--------|-------|
| ΓΥΝΗ      | ΠΕΡΙΒΕΒΛΗΜΕΝΗ  | ΤΟΝ    | ΗΛΙΟΝ |
| vrouw     | omhuld-zijnde~ | de     | zon   |
| een vrouw | bekleed        | met de | zon   |

|     |        |        |         |     |        |          |
|-----|--------|--------|---------|-----|--------|----------|
| ΚΑΙ | Η      | ΣΕΛΗΝΗ | ΥΠΟΚΑΤΩ | ΤΩΝ | ΠΟΔΩΝ  | ΑΥΤΗΣ    |
| en  | de     | maan   | ònder   | de  | voeten | van-haar |
| -   | met de | maan   | onder   | -   | voeten | haar     |



## Openbaring 12

<sup>1</sup> En een groot teken werd gezien in de hemel,  
een vrouw bekleed met de zon  
en de maan onder haar voeten  
en op haar hoofd  
een lauwerkrans van twaalf sterren.

> de twaalf stammen >

|     |     |     |         |          |             |             |        |
|-----|-----|-----|---------|----------|-------------|-------------|--------|
| ΚΑΙ | ΕΠΙ | ΤΗΣ | ΚΕΦΑΛΗΣ | ΑΥΤΗΣ    | ΣΤΕΦΑΝΟΣ    | ΑΣΤΕΡΩΝ     | ΔΩΔΕΚΑ |
| en  | op  | het | hoofd   | van-haar | lauwerkrans | van-sterren | twaalf |
| en  | op  | -   | hoofd   | haar     | een krans   | van sterren | twaalf |

## Genesis 37

<sup>9</sup> En hij had nog een andere droom,  
die hij aan zijn broeders verhaalde.  
Hij zeide: Nu heb ik weer een droom gehad,  
en zie, **de zon, de maan en elf sterren**  
bogen zich voor mij neer.

<sup>10</sup> Toen hij dit aan zijn vader  
en zijn broeders verhaalde,  
onderhield zijn vader hem daarover,  
en zeide tot hem:

Wat voor een droom is dat,  
die gij gehad hebt?

Zullen soms **ik, uw moeder**  
**en uw broeders** komen

om ons voor u ter aarde neer te buigen?

<sup>2</sup> En ze is zwanger  
en ze schreeuwt  
in haar barensweeën en pijn  
om te baren.

Israëls moeiten alvorens "de mannelijke  
zoon" is voortgebracht:  
2000 jaar verstrooid onder de natiën

KAI EN ΓACTPI EXOYCA KAI KPAZEI ΩΔ INOYCA  
en in buik |hebbende en |zij-schreeuwt |barensweeën-hebbende  
en - zwanger zij was en schreeuwde in haar weeën

KAI BACANIZOMENH TEKE IN  
en |gekweld-wordende~ |om-voort-te-brengen  
en in haar pijn om te baren

## Openbaring 12

<sup>3</sup> En er werd een ander teken  
in de hemel gezien en neem waar!,  
een grote vuurrode draak  
met zeven hoofden  
en tien horens  
en op zijn hoofden zeven diademen.

*de tegenstander zoals Góð deze ziet*

|     |                    |       |           |    |    |        |     |             |
|-----|--------------------|-------|-----------|----|----|--------|-----|-------------|
| ΚΑΙ | ΩΦΘΗ               | ΑΛΛΟ  | ΣΗΜΕΙΟΝ   | ΕΝ | ΤΩ | ΟΥΡΑΝΩ | ΚΑΙ | ΙΔΟΥ        |
| en  | -(het)-werd-gezien | ander | teken     | in | de | hemel  | en  | !neem-waar! |
| en  | er werd gezien     | ander | een teken | in | de | hemel  | en  | zie         |

## Openbaring 12

3 En er werd een ander teken  
in de hemel gezien en neem waar!,  
**een grote vuurrode draak**  
met zeven hoofden  
en tien horens  
en op zijn hoofden zeven diademen.

= *satan* >

---

|           |       |          |           |         |       |
|-----------|-------|----------|-----------|---------|-------|
| ΔΡΑΚΩΝ    | ΜΕΓΑΣ | ΠΥΡΡΟΣ   | ΕΧΩΝ      | ΚΕΦΑΛΑΣ | ΕΠΤΑ  |
| draak     | grote | vuurrode | !hebbende | hoofden | zeven |
| een draak | grote | rossige  | met       | koppen  | zeven |

# Openbaring 12

<sup>9</sup> En de grote draak  
werd op de aarde geworpen,  
de oude slang,  
die genaamd wordt duivel (= *diabolos*)  
en de satan,  
die de gehele wereld verleidt...

## Openbaring 12

<sup>3</sup> En er werd een ander teken  
in de hemel gezien en neem waar!,  
**een grote vuurrode draak**  
met zeven hoofden  
en tien horens  
en op zijn hoofden zeven diademen.

*vuur (>toorn) en rood (>bloed):  
beiden karakteristiek voor de eindtijd*

|           |       |          |           |         |       |
|-----------|-------|----------|-----------|---------|-------|
| ΔΡΑΚΩΝ    | ΜΕΓΑΣ | ΠΥΡΡΟΣ   | ΕΧΩΝ      | ΚΕΦΑΛΑΣ | ΕΠΤΑ  |
| draak     | grote | vuurrode | !hebbende | hoofden | zeven |
| een draak | grote | rossige  | met       | koppen  | zeven |

<sup>3</sup> ... een grote vuurrode draak  
met zeven hoofden  
en tien horens  
en op zijn hoofden zeven diademen.

> geassocieerd met het Beest - Openb.13:1; 17:3  
uitgelegd in 17:9-11:

1. zeven bergen; (= Babylon is gesetteld te Jeruzalem; Zach.5)
2. zeven koningen

|           |       |          |          |         |       |
|-----------|-------|----------|----------|---------|-------|
| ΔΡΑΚΩΝ    | ΜΕΓΑΣ | ΠΥΡΡΟΣ   | ΕΧΩΝ     | ΚΕΦΑΛΑΣ | ΕΠΤΑ  |
| draak     | grote | vuurrode | hebbende | hoofden | zeven |
| een draak | grote | rossige  | met      | koppen  | zeven |



## Openbaring 12

<sup>3</sup> ... een grote vuurrode draak  
met zeven hoofden  
en tien horens  
en op zijn hoofden zeven diademen.

= tien koningen

Dan.7:7, 24; Openb.17:12

|     |        |      |     |     |     |         |         |       |           |
|-----|--------|------|-----|-----|-----|---------|---------|-------|-----------|
| ΚΑΙ | ΚΕΡΑΤΑ | ΔΕΚΑ | ΚΑΙ | ΕΠΙ | ΤΑΣ | ΚΕΦΑΛΑΣ | ΑΥΤΟΥ   | ΕΠΤΑ  | ΔΙΑΔΗΜΑΤΑ |
| en  | horens | tien | en  | op  | de  | hoofden | van-hem | zeven | diademen  |
| en  | horens | tien | en  | op  | -   | koppen  | zijn    | zeven | kronen    |

## Openbaring 12

<sup>4</sup> En zijn staart sleept het derde deel

van de sterren van de hemel  
en werpt ze in het land.

En de draak staat in het zicht van de vrouw  
die op het punt staat te baren,  
opdat zodra zij het kind van haar baart,  
hij dit verslindt.

*d.w.z. het overblijfsel van Israël  
(Zach.13:8,9) dat door verdrukking  
heen gered zal worden*

KAI H OYPA AYTOY CYPEI TO TPITON  
en de staart van-hem |(zij)-sleept het derde-deel  
en - staart zijn sleepte mede een derde

## Openbaring 12

<sup>4</sup> En zijn staart sleept het derde deel  
van de sterren van de hemel  
en werpt ze in het land.

En de draak staat in het zicht van de vrouw  
die op het punt staat te baren,  
opdat zodra zij het kind van haar baart,  
hij dit verslindt.

= aanduiding van Israëlieten;  
vergl. Daniël 8 >

|        |         |        |         |     |           |        |        |     |       |
|--------|---------|--------|---------|-----|-----------|--------|--------|-----|-------|
| ΤΩΝ    | ΑΣΤΕΡΩΝ | ΤΟΥ    | ΟΥΡΑΝΟΥ | ΚΑΙ | ΕΒΑΛΕΝ    | ΑΥΤΟΥΣ | ΕΙΣ    | ΤΗΝ | ΓΗΝ   |
| van-de | sterren | van-de | hemel   | en  | hij-werpt | hen    | tot-in | de  | aarde |
| van de | sterren | des    | hemels  | en  | wierp     | die    | op     | de  | aarde |

## Daniël 8

<sup>9</sup> En uit één daarvan kwam weer een horen voort, die klein begon, maar die zeer groot werd tegen het zuiden, tegen het oosten en tegen HET SIERAAD (=Israël),  
<sup>10</sup> ja, zijn grootheid reikte tot aan het heer des hemels, en hij deed er van het heer, namelijk VAN DE STERREN, ter aarde vallen, en VERTRAPTE ZE.

## Openbaring 12

4 En zijn staart sleept het derde deel van de sterren van de hemel en werpt ze in het land.

En de draak staat in het zicht van de vrouw die op het punt staat te baren, opdat zodra zij het kind van haar baart, hij dit verslindt.

---

ΚΑΙ Ο ΔΡΑΚΩΝ ΕΣΤΗΚΕΝ ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΟΣ  
en de draak (hij)-staat in-het-zicht van-de vrouw  
en de draak stond voor de vrouw

---

ΤΗΣ ΜΕΛΛΟΥΣΗΣ ΤΕΚΕΙΝ  
de |op-het-punt-staande |om-voort-te-brengen  
die zou baren

---

## Openbaring 12

<sup>4</sup> En zijn staart sleept het derde deel van de sterren van de hemel en werpt ze in het land.

En de draak staat in het zicht van de vrouw die op het punt staat te baren, opdat zodra zij het kind van haar baart, hij dit verslindt.

*de draak heeft het primair gemunt op het kind!*

|       |                  |                     |     |        |          |                   |
|-------|------------------|---------------------|-----|--------|----------|-------------------|
| INA   | OTAN             | TEKH                | TO  | TEKNON | AYTHC    | KATAΦAGH          |
| opdat | wanneer-ook-maar | dat-zij-voortbrengt | het | kind   | van-haar | dat-hij-opeet     |
| om    | zodra            | zij had gebaard     | -   | kind   | haar     | dit te verslinden |

## Openbaring 12

<sup>5</sup> En zij baarde een zoon, mannelijk,  
die op het punt staat te hoeden al de natiën,  
in een ijzeren knots.

En weggerukt wordt het kind van haar,  
naar God toe en naar de troon van Hem.

= *de Messias; Ps.2:9*

---

|     |                  |          |                            |
|-----|------------------|----------|----------------------------|
| KAI | ETEKEN           | YION     | APCEN                      |
| en  | zij-bracht-voort | zoon     | van-het-mannelijk-geslacht |
| en  | zij baarde       | een zoon | een mannelijk wezen        |

---

|     |                         |           |       |    |          |     |          |         |
|-----|-------------------------|-----------|-------|----|----------|-----|----------|---------|
| OC  | MELLEI                  | TOIMAINEN | PANTA | TA | EONH     | EN  | PABΔΩ    | CIDHPA  |
| die | (hij)-staat-op-het-punt | te-hoeden | alle  | de | natiën   | in  | knots    | ijzeren |
| dat | zal                     | hoeden    | alle  | -  | heidenen | met | een staf | ijzeren |

## Psalm 2

<sup>6</sup> Ik (=JAHWEH) heb immers  
mijn koning gesteld over Sion,  
mijn heilige berg.

(...)

<sup>8</sup> Vraag Mij  
en Ik zal volken geven tot jouw erfdeel,  
de einden der aarde tot jouw bezit.

<sup>9</sup> **Jij** zult hen verpletteren  
met **een ijzeren knots**,  
hen stukslaan als pottenbakkerswerk.



# Openbaring 12

5 En zij baarde een zoon, mannelijk, die op het punt staat te hoeden al de natiën, in een ijzeren knots.

En weggerukt wordt het kind van haar, naar God toe en naar de troon van Hem.

= de Christus, inclusief zijn lichaam!

- zoals de vrouw een volk voorstelt, zo ook de mannelijke zoon
- maar de toespeling is verborgen...

ΚΑΙ ΗΡΠΑΣΘΗ

en (het)-wordt-gegrist

en werd plotseling weggevoerd

ΤΟ ΤΕΚΝΟΝ ΑΥΤΗΣ

het kind van-haar

- kind haar

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΕΟΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΡΟΝΟΝ ΑΥΤΟΥ

naar-toe de God en naar-toe de troon van-hem

naar - God en - - troon zijn

profiel van "de mannelijke zoon":

1. een volk dat één lichaam is met Christus;  
1Kor.12:12,13
2. een volk dat weggerukt zal worden;  
1Thes.4:17
3. een volk dat wordt weggerukt vóór de 1260 dagen
4. een volk dat tijdens de 1260 dagen bij Gods troon in de hemel is
5. een volk dat beveiligd is voor de toorn (van de draak);  
1Thes.1:10
6. een volk dat voortkomt uit Israël.  
Gal.4:26
7. een volk dat onderscheiden wordt van Israël;
8. een volk dat bestemd is voor "de troon";  
2Tim.2:12, 1Kor.6:2
9. een volk dat mannelijk is;  
Efeze 4:13

## Openbaring 12

5 En zij baarde een zoon, mannelijk, die op het punt staat te hoeden al de natiën, in een ijzeren knots.

En weggerukt wordt het kind van haar, naar God toe en naar de troon van Hem.

>1Thes.4:17 - 'harpazo' >

ΚΑΙ ΗΡΠΑΣΘΗ

en (het)-wordt-gegrist

en werd plotseling weggevoerd

ΤΟ ΤΕΚΝΟΝ ΑΥΤΗΣ

het kind van-haar

- kind haar

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΕΟΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΡΟΝΟΝ ΑΥΤΟΥ

naar-toe de God en naar-toe de troon van-hem

naar - God en - - troon zijn

# 1Thessalonika 4

*17*... vervolgens zullen wij,  
de overlevenden,  
samen met hen  
worden **weggerukt** in wolken,  
tot ontmoeting van de Heer in de lucht.  
En zó zullen wij altijd samen zijn  
met de Heer.

## Openbaring 12

5 En zij baarde een zoon, mannelijk, die op het punt staat te hoeden al de natiën, in een ijzeren knots.

En weggerukt wordt het kind van haar, naar God toe en naar de troon van Hem.

*niet weggerukt om de mannelijke zoon lijden te besparen, maar om de heerschappij te gaan vestigen, te beginnen in de hemel*

ΚΑΙ ΗΡΠΑÇΘΗ

en -(het)-wordt-gegrist

en werd plotseling weggevoerd

ΤΟ ΤΕΚΝΟΝ ΑΥΤΗΣ

het kind van-haar

- kind haar

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΕΟΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΡΟΝΟΝ ΑΥΤΟΥ

naar-toe de God en naar-toe de troon van-hem

naar - God en - - troon zijn

## Openbaring 12

<sup>6</sup> En de vrouw vluchtte tot in de wildernis, waar zij ook een plaats heeft, gereed gemaakt vanwege God, opdat zij haar daar zullen voeden, twaalfhonderd zestig dagen.

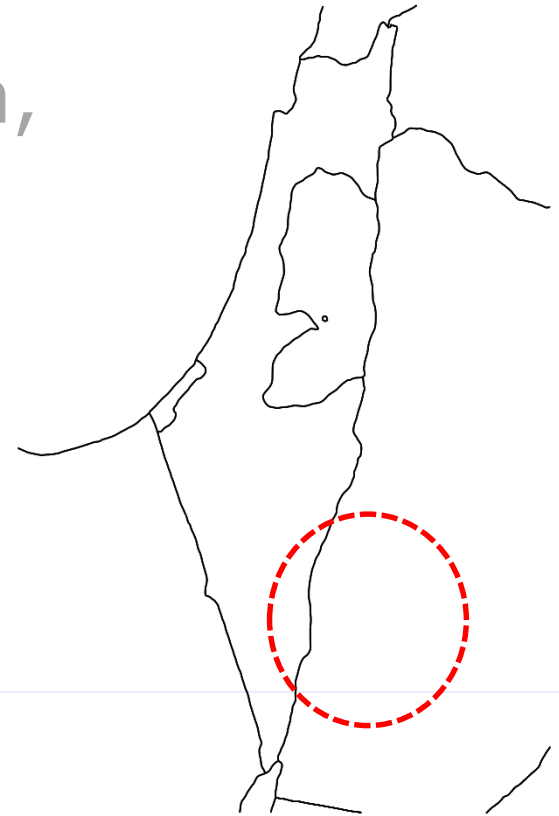
> ná de geboorte en de wegrukking van de mannelijke zoon

ΚΑΙ Η ΓΥΝΗ ΕΦΥΓΕΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΡΗΜΟΝ  
en de vrouw -(zij)-vluchtte tot-in de wildernis  
en de vrouw vluchtte naar de woestijn

# Openbaring 12

<sup>6</sup> En de vrouw vluchtte tot in de wildernis, waar zij ook een plaats heeft, gereed gemaakt vanwege God, opdat zij haar daar zullen voeden, twaalfhonderd zestig dagen.

Bozra (Jes.63, Mich.2 >  
> woestijn Edom



ΚΑΙ Η ΓΥΝΗ ΕΦΥΓΕΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΡΗΜΟΝ  
en de vrouw (zij)-vluchtte tot-in de wildernis  
en de vrouw vluchtte naar de woestijn

ΟΠΟΥ ΕΧΕΙ ΕΚΕΙ ΤΟΠΟΝ ΗΤΟΙΜΑΣΜΕΝΟΝ ΑΠΟ ΤΟΥ ΘΕΟΥ  
waar-ook | zij-heeft daar plaats °gereedgemaakt-zijnde~ van-af de God  
waar zij heeft - een plaats bereid door - God

## Micha 2

*12* ... Ik zal Jakob verzamelen,  
[ja] verzamelen,  
allen van u bijeenbrengen,  
[ja] bijeenbrengen.

Ik zal het overblijfsel van Israël  
samen brengen als een kudde kleinvee  
[in] Bozra...



## Openbaring 12

6 En de vrouw vluchtte tot in de wildernis, waar zij ook een plaats heeft, gereed gemaakt vanwege God, opdat zij haar daar zullen voeden, twaalfhonderd zestig dagen.

???

*de (leden van de) 'mannelijke zoon'!*

---

|       |      |                            |       |
|-------|------|----------------------------|-------|
| INA   | EKEI | TPEΦWCIN                   | AYTHN |
| opdat | daar | dat-zij-voeden             | haar  |
| opdat | daar | zou worden onderhouden zij |       |

---

|        |         |              |          |
|--------|---------|--------------|----------|
| HMEPAC | XILIAc  | ΔΙΑΚΟCΙΑC    | ΕΞΗΚΟΝΤΑ |
| dagen  | duizend | twee-honderd | zestig   |
| dagen  | twaalf- | -honderd     | zestig   |

## Openbaring 12

<sup>6</sup> En de vrouw vluchtte tot in de wildernis, waar zij ook een plaats heeft, gereed gemaakt vanwege God, opdat zij haar daar zullen voeden, twaaalfhonderd zestig dagen.

*de termijn dat twee getuigen profeteren op het tempelplein; Openb.11:3*

|       |      |                            |       |
|-------|------|----------------------------|-------|
| INA   | EKEI | TPEΦWCIN                   | AYTHN |
| opdat | daar | dat-zij-voeden             | haar  |
| opdat | daar | zou worden onderhouden zij |       |

|        |          |              |          |
|--------|----------|--------------|----------|
| HMEPAC | XILIAAC  | ΔΙΑΚΟCΙΑC    | ΕΞΗΚΟΝΤΑ |
| dagen  | duizend  | twee-honderd | zestig   |
| dagen  | twaaalf- | -honderd     | zestig   |



de volgende keer (23 april):

- het vervolg van Openbaring 12
- hoe de draak uit de hemel wordt geworpen
- en wat hij gaat aanrichten op aarde en hoe hij "de vrouw" gaat vervolgen...